



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W OTWOCKU

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W OTWOCKU

05-400 Otwock, ul. Kilińskiego 1

tel. (22) 779-26-63, tel./fax. (22) 779-48-33, e-mail: otwock@psse.waw.pl

Otwock, dnia 07.07.2017 r.

HKN.4303.1.2017

S.w. 4619.2017

**Integracyjne Centrum
Sportu i Rekreacji
ul. Długa 44
05-420 Józefów**

**Zbiorcza roczna ocena jakości wody na pływalni w Integracyjnym Centrum
Sportu i Rekreacji w Józefowie, ul. Długa 44**

Na podstawie:

1. art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1261),
2. § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016)

oraz po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia;
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez zarządzającego pływalnią;
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metod referencyjnych analiz;
- wyników badań wody wykonanych z nadzoru, przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Otwocku przed wydaniem oceny;
- po przeprowadzeniu w dniu 03.03.2017 r. kontroli sanitarnej w zakresie realizacji obowiązków wynikających z przepisu § 3 ust. 1 i 2 ww. rozporządzenia przez zarządzającego pływalnią,

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku, stwierdza, że woda w nieckach pływalni w Integracyjnym Centrum Sportu i Rekreacji w Józefowie, ul. Długa 44, od 20.06. 2016 r. do 19.06.2017 r. była przydatna do kąpieli.

Uzasadnienie

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku dokonał zbiorczej rocznej oceny po przeanalizowaniu: parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia; wyników badań wody wykonywanych przez zarządzającego pływalnią; zakresu i częstotliwości wykonywania badań przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metod referencyjnych analiz a także wyników badań wody wykonanych z nadzoru oraz przeprowadzonej kontroli na pływalni w dniu 03.03.2017 r. w celu dokonania oceny bieżącej obserwacji i sposobu rejestrowania pomiaru jakości wody, prowadzonej przez zarządzającego pływalnią.

Woda doprowadzana na ww. pływalnię pochodzi z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę (wodociąg publiczny Józefów) realizowanego przez Hydrosferę Józefów, Sp. z o.o., w Józefowie, ul. Drogowców 20 i jest pod bieżącym nadzorem sanitarnym. Jakość wody z ww. wodociągu jest zgodna z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989) i jest przydatna do spożycia.

Pływalnia wyposażona jest w 3 niecki basenowe (niecka sportowa, niecka rekreacyjna, jacuzzi). Nie posiada niecki przeznaczonej do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat 3.

Tut. Inspektor zatwierdził harmonogram poboru próbek wody przedstawiony przez zarządzającego pływalnią od czerwca 2016 r. do czerwca 2017 r.

Zakres przeprowadzanych badań w pływalni obejmował: mętność, pH wody, azotany, utlenialność, Σ THM, chloroform, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox, liczbę bakterii *Escherichia coli* i liczbę bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w 100 ml wody, ogólną liczbę mikroorganizmów w $36 \pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48 h w 1 ml wody, liczbę bakterii *Legionella* sp. w 100 ml wody.

Próbki wody pobierano z następujących punktów:

- niecki basenu sportowego,
- systemu cyrkulacji, woda wprowadzana do niecki basenu sportowego,
- niecki basenu rekreacyjnego, wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- systemu cyrkulacji, woda wprowadzana do niecki basenu rekreacyjnego,
- jacuzzi, wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny,
- systemu cyrkulacji, woda wprowadzana do jacuzzi,
- kranu w szatni damskiej i męskiej, badania w zakresie bakterii *Legionella* sp.

Badania jakości wody na pływalni były wykonywane w ramach kontroli wewnętrznej, przez laboratorium JARS sp. z o.o. Łajski, 05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2 a oraz z nadzoru, w laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie, (laboratoria posiadają akredytację Polskiego Centrum Akredytacji).

Zgodnie z § 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016), zarządzający pływalnią prowadzi rejestr wyników pomiarów jakości wody i bieżącej obserwacji, dla niecek: sportowej, rekreacyjnej i jacuzzi oraz nadzór nad pracą urządzeń.

W wodzie oznaczano: pH, potencjał redox, stężenie chloru wolnego i związanego, temperaturę. Nie odnotowywano w wodzie zanieczyszczeń kałowych i wymiotnych. Zanotowano przekroczenia chloru związanego w niecce basenu rekreacyjnego i jacuzzi, poziom chloru wolnego zanotowano mniejszy niż zalecane 0,7 mg/l w niecce rekreacyjnej.

Po przeprowadzonej analizie wyników badań wody od czerwca 2016 r. do czerwca 2017 r., Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku stwierdza, że występowały przekroczenia:

w niecce basenu sportowego:

- chloru wolnego – 1 raz/ 22 pobrane próbki – wynik 0,76 mg/l przy wymaganiu - od 0,3 mg/l do 0,6 mg/l
- chloroformu – 3 razy/ 6 pobranych próbek – wyniki od 0,036 mg/l do 0,4 mg/l przy wymaganiu max 0,03 mg/l

w niecce basenu rekreacyjnego:

- chloru wolnego – 1 raz/ 22 pobrane próbki - wynik 1,16 mg/l przy wymaganiu - od 0,7 mg/l do 1 mg/l
- chloru związanego – 15 razy/ 22 pobrane próbki– wyniki od 0,37 mg/l do 0,7 przy wymaganiu max. 0,3 mg/l
- chloroformu – 5 razy/ 7 pobranych próbek – wyniki od 0,047 mg/l do 0,067 mg/l przy wymaganiu max 0,03 mg/l

w systemie cyrkulacji, woda wprowadzana do niecki basenu rekreacyjnego:

- chloru związanego – 3 razy/ 7 pobranych próbek – wyniki od 0,28mg/l do 0,5 mg/l przy wymaganiu max 0,2 mg/l
- chloroformu – 1 raz/ 2 pobrane próbki – wynik 0,06 mg/l; l) przy wymagania max 0,03 mg/l

w jacuzzi:

- *Pseudomonas aeruginosa* – 1 raz/ 27 pobranych próbek – wynik 13 jtk/100 ml wody przy wymaganiu 0 jtk/100 ml wody
- ogólna liczba mikroorganizmów w $36\pm 2^{\circ}\text{C}$ – 3 razy/ 17 pobranych próbek – wyniki >300 jtk/1 ml wody przy wymaganiu 100 jtk w 1 ml wody
- chloru związanego – 1 raz/ 22 pobrane próbki – wynik 0,5 mg/l przy wymaganiu max 0,3 mg/l
- mętność – 4 razy/ 14 pobranych próbek – wyniki od 0,66 NTU do 1,3 NTU przy wymaganiu max 0,5 NTU
- chloroformu – 2 razy/ 8 pobranych próbek – wyniki 0,039 mg/l, 0,041 mg/l przy wymaganiu max 0,03 mg/l

w systemie cyrkulacji, woda wprowadzana do jacuzzi:

- *Pseudomonas aeruginosa* – 3 razy/ 7 pobranych próbek – wyniki 4 jtk/100 ml wody; 10 jtk/100 ml wody; >100 jtk/100 ml wody przy wymaganiu 0 jtk/100 ml wody
- ogólna liczba mikroorganizmów w $36\pm 2^{\circ}\text{C}$ – 3 razy/ 7 pobranych próbek – wyniki >300 jtk/100 ml wody przy wymaganiu 20 jtk/100 ml wody
- mętność – 2 razy/ 2 pobrane próbki – wyniki 0,51 NTU; 0,68 NTU przy wymaganiu max 0,3 NTU.

Notowano również wartości chloru wolnego, potencjał redox poniżej zalecanych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016).

Zarządzający pływalnią, w przypadku przekroczeń mikrobiologicznych, podejmował działania naprawcze, informując tut. Inspektora o ich zakresie. W każdym przypadku woda w jacuzzi była spuszczana, zbiornik był dezynfekowany a wanna była umyta. Napuszczano świeżą wodę. Przeprowadzono ponowne badania, wyniki były zgodne z wymogami.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku w grudniu 2016 r. prowadził postępowanie administracyjne, mające na celu doprowadzenie jakości wody w instalacji wody ciepłej do obowiązujących przepisów, na podstawie badania próbki wody pobranej z nadzoru w dniu 22.11.2016 r. z instalacji wody ciepłej, kran w szatni damskiej, w kierunku oznaczenia bakterii *Legionella* sp. W badanej próbce stwierdzono 2000 jtk bakterii *Legionella* sp., (n.d.z. < 100 jtk), - skażenie wysokie.

Zarządzający pływalnią, po otrzymaniu informacji o ponadnormatywnej ilości bakterii *Legionella* sp. podjął działania naprawcze; włączył dezynfekcję chemiczną, przegrzewał

instalację ciepłej wody i płukał sieć, o czym poinformował tut. Inspektora. Przeprowadzał badania kontrolne jakości wody w instalacji ciepłej wody na obecność bakterii *Legionella* sp.

Postępowanie zakończono na podstawie przeprowadzonych badań próbek wody pobranych z instalacji ciepłej wody w dniach: 05.12.2016 r. i 19.12.2016 r.

W kolejnych badaniach przeprowadzonych w dniach: 22.02.2017 r., 23.03.2017 r., 25.04.2017 r., nie stwierdzono ponadnormatywnej ilości bakterii *Legionella* sp.

Wartości przekroczonych parametrów fizykochemicznych nie stanowiły bezpośredniego zagrożenia dla osób korzystających z pływalni. Jednak mając na uwadze bezpieczeństwo użytkowników obiektu zarządzający pływalnią powinien dążyć do utrzymania wartości badanych parametrów na poziomie wskazanym w załącznikach nr 1 i 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

Zarządzający pływalnią umieszcza na tablicy informacyjnej w obiekcie i na stronie internetowej aktualne wyniki badania wody, czym wypełnia obowiązek określony w § 7 ww. rozporządzenia.

W związku z powyższym przeprowadzona zbiorcza roczna ocena jakości wody na pływalni w Integracyjnym Centrum Sportu i Rekreacji w Józefowie, ul. Długa 44, potwierdza, że użytkownicy pływalni korzystali z wody przydatnej do kąpieli.

PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W OTWOCKU
Krzyszyna Kołodziej

Otrzymuje:

1. adresat
2. aa.

Do wiadomości:

1. Burmistrz Miasta Józefowa
ul. Kardynała Wyszyńskiego 1
05-420 Józefów